

### MICROSEGUROS PARA LA AGRICULTURA: PROSPECTOS Y PRÁCTICAS GLOBALES

Este artículo se basa en el libro *Microseguros para la Agricultura: Prospectos y Prácticas Globales*, publicado por el Centro de Microseguros.

El microseguro para la agricultura se refiere a brindar seguros a granjeros de pequeña escala en países en desarrollo. Esto, en sí mismo, presenta un número de desafíos particulares para los aseguradores ya que los eventos no solo son **incontrolables e inequívocos**, sino que también existen riesgos significativos de **fraude, daño moral, selección adversa y de co-varianza**.

Todos estos factores, sumados a los costos de ajuste por pérdidas, pueden hacer de la indemnización de seguros para la agricultura un negocio muy costoso, difícil de generar utilidades o incluso de alcanzar el punto de equilibrio. De hecho, muy pocos programas de seguros para la agricultura cubren sus costos (pagos por indemnizaciones + costos administrativos) con las primas. Casi todos son subsidiados, dado que el sector de la agricultura es un área muy politizada.

Hay varios tipos de seguros relacionados con la agricultura que incluyen animales específicos y cultivos, así como coberturas de multi-riesgo ofrecidas mediante indemnización y mecanismos en base a índices.

Los seguros en base a índices resuelven tres de los desafíos más difíciles para los seguros de agricultura y reduce en gran medida los prospectos de fraude:

- Daño moral: El granjero no puede influir en un índice que se basa en el clima.
- Selección adversa: Ya sea que los granjeros tomen o no el seguro, esto no tendrá impacto en el riesgo debido a que éste se basará en un índice, por ejemplo, un grado determinado de lluvia.

#### Lanzamiento de la Microinsurance Network, 24 de Noviembre de 2009

La Microinsurance Network se lanzará oficialmente en esta fecha durante la Semana Europea de Microfinanzas que se llevará a cabo en Luxemburgo. Detalles que después estarán disponibles en nuestra página web.

- Costo del ajuste por pérdidas: No es necesario que el que ajusta las pérdidas visite la granja y calcule las pérdidas, ya que una vez que el índice es excedido, se procede a realizar el pago sin importar la pérdida.

- Reduce los prospectos de fraude.

Desafortunadamente, los seguros en base a índices no son una panacea, ya que presentan nuevos desafíos. Un desafío es la base del riesgo, la que puede ser descrita como el desfase entre la cantidad recibida, debido a que el índice ha sido activado, y la cantidad efectivamente perdida por el cliente. La recolección de información con mayor precisión y un mejor diseño de productos pueden ser capaces de minimizar la base del riesgo, sin embargo, esto hace que generalmente el producto sea más complejo y más difícil para que lo comprenda el mercado de bajos ingresos.

#### El panorama de los microseguros para la agricultura

La encuesta del 2007 sobre el panorama de los microseguros llevada a cabo por el Centro de Microseguros, intenta generar un mapeo (demarcar) de la extensión de los microseguros para la agricultura en todo el mundo al estudiar áreas específicas de microseguros, como una distribución por regiones, tipos de cobertura de microseguros, los que absorben el riesgo, los esquemas y programas pilotos, y, finalmente, la situación de la regulación en esta área. Las principales conclusiones de la encuesta son las siguientes:

- Existen muy pocos esquemas de seguros para la agricultura en países en desarrollo con productos que sean accesibles para granjeros pobres. La encuesta encontró un total de 122 esquemas en todo el mundo, y no todos ellos son enteramente operacionales.
- Los microseguros para la agricultura están concentrados en América Latina.
- Hay muy pocos dedicados a los esquemas de microseguros para la agricultura en países en desarrollo. Aquellos que existen utilizan infraestructuras ya existentes de los agentes, lo que termina en perpetuar los modelos de negocios que no son viables en este caso.

Estudio de Caso: El contrato de agricultura de PepsiCo en la India ..... 2

Lidiando con el riesgo con un ingreso limitado ..... 2

Información seleccionada ..... 4

Microinsurance Network ..... 5

- Los microseguros para la agricultura son altamente subsidiados y ejecutados en base a modelos de negocios que no son sostenibles.

#### Incrementando el acceso a los microseguros de agricultura

No intervenir y no desarrollar seguros puede jugar un rol directo en mitigar el riesgo, dadas las dificultades asociadas con los seguros para la agricultura. La forma más obvia para reducir el riesgo es de evitar que éste se presente (vacunando al ganado, fortaleciendo los sistemas para prevenir robo de ganado, plantando cultivos más resistentes a las pestes y a las sequías). Otra manera común de mitigar el riesgo es que los miembros de la familia compartan el riesgo al buscar múltiples formas de ingreso incluyendo actividades no relacionadas al cultivo y juntando sus ingresos. Otras formas incluyen la de compartir la cosecha (el granjero tiene un contrato con el dueño de la tierra para utilizar ésta a cambio de una parte de la cosecha), y también la utilización de contratos a futuro, lo que reduce el riesgo de fluctuación de precios al ponerse de acuerdo sobre éste de manera contractual de antemano. Sin embargo, las opciones de no desarrollar seguros no pueden mitigar los efectos de pérdidas catastróficas, por tanto, a menos que sea mediante la intervención de los gobiernos y agencias de cooperación hay muy pocos sustitutos reales de los seguros.

Las intervenciones pueden darse en tres niveles: el nivel macro (apoyando las políticas de medio ambiente), el nivel meso (apoyando la infraestructura necesaria que coadyuva al desarrollo de microseguros en la agricultura, por ejemplo, a los institutos que capacitan al personal de

las compañías de seguros, reaseguros y al personal que trabaja en agricultura), y el nivel micro (mejorando u optimizando la sostenibilidad de los tomadores de riesgo y de sus distribuidores).

### Conclusión

Como los seguros tradicionales para la agricultura, los microseguros para esta área son costosos y difíciles de desarrollar. Para desarrollar agentes que quieran ayudar a reducir el riesgo para los granjeros de bajos ingresos, la adopción del microseguro necesita ser considerada en relación a un número potencial de estrategias de gestión de riesgo más fáciles de implementar. Esto incluye reducir la posibilidad de la ocurrencia del riesgo desde el inicio (por ejemplo, con vacunas en el caso de ganado), o reducir el impacto del riesgo una vez que haya ocurrido (por ejemplo, a través de la provisión de facilidades para el crédito y el ahorro).

A pesar de que estas estrategias sean muy útiles, estas no pueden lidiar con riesgos catastróficos como las sequías, ciclones, inundaciones y plagas, y es aquí donde los microseguros para la agricultura tienen un rol que desempeñar. Como las diferentes formas de intervenciones lo sugirieron, existe un rol importante para que los agentes y otros grupos de interés ayuden a que el microseguro se torne en una herramienta efectiva de gestión de riesgo.

*Fuente: Jim Roth & Michael J McCord, 2008: Microseguros para la Agricultura – Prácticas Globales y Prospectos publicados por el Centro de Microseguros y financiados por la Fundación Ford en colaboración con el grupo de trabajo de la Microinsurance Network para la Agricultura.*

Lea el artículo completo en la sección de Desafíos de la página Web de la Microinsurance Network:

<http://www.microinsurancenet.org/challenges.php>

El informe también se puede bajar de:

[www.MicroInsuranceCentre.org](http://www.MicroInsuranceCentre.org)

## ESTUDIO DE CASO: EL CONTRATO DE AGRICULTURA DE PEPSICO EN LA INDIA

India es el tercer mayor productor de papas en el mundo con aproximadamente 25 millones de toneladas cada año, cerca del 8% de la producción mundial total. PepsiCo, para asegurarse de contar con la provisión de papas para procesarlas y hacer de éstas papas fritas, se embarcó en un programa que contemplaba un contrato de agricultura en la India.

En este contrato, PepsiCo ofrece una variedad amplia de servicios, uno de los cuales es un seguro del clima en base a un índice el cual es vendido a través de ICI Lombardo y administrado por los servicios de Administración de Riesgos Relacionados al Clima (WRMS, en inglés).

Este seguro del clima en base a un índice (WIBI, en inglés) es un costo opcional de INR /acre (22 libras/acre) cuando un granjero firma el contrato de papas con PepsiCo. WRMS diseñó el seguro WIBI para cubrir grandes pérdidas en las cosechas causadas por la enfermedad que se presenta que hace que se marchite el cultivo, ya que las pérdidas pequeñas se pueden evitar mediante los métodos apropiados de agricultura. Esta enfermedad se expande rápidamente en ciertas condiciones: alto grado de humedad y temperaturas moderadas. Consecuentemente, el programa de seguro incorpora tanto niveles de humedad como de temperatura, pagándose el seguro cuando las cosechas experimentan días consecutivos con un promedio de humedad mayor al 90% y una temperatura promedio entre 10 y 20 grados centígrados.

Aspectos fundamentales que resaltar:

- Los principales aspectos que influyen para que los granjeros adquieran el seguro WIBI incluyen: los incentivos ofrecidos; la capacidad para financiar la prima y otros costos de producción mediante créditos; la confianza que se tiene en los actores de la transacción; la necesidad de mitigar el riesgo de la producción que se pierde; y la decepción de los programas de seguros del gobierno relacionados con esta área.
- Los principales desafíos que se mantienen para WIBI: diseñar productos que equilibren la cobertura con una prima accesible; minimizar la base del riesgo; asegurar canales de entrega para el diseño de productos; expandir el limitado mercado meta; crear nuevos índices que combinen el seguro en base a un índice y el seguro en base a la que están dirigidos; y utilizar la tecnología que mida con mayor precisión los eventos y tendencias relacionadas al clima.
- En términos de replicar y utilizar escalas en este modelo, el potencial de aplicar este contrato a otros cultivos y cadenas de valor parece enorme.

*Fuente: IFAD-WFP Oficina de Administración de Riesgo del Clima. Extraído de los estudios de caso conducidos por el Grupo de Gestión de Riesgo del Banco Mundial y el Instituto Internacional de Investigación para el Clima de la Universidad de Columbia: Ulrich Hess (Programa de Alimentación Mundial) [ulrich.hess@wfp.org](mailto:ulrich.hess@wfp.org)*

## LIDIANDO CON EL RIESGO CON UN INGRESO LIMITADO

“Portfolios of the Poor: How the World’s Poor Live on \$2 a Day”, un libro nuevo de Daryl Collins, Jonathan Morduch, Stuart Rutherford, y Orlanda Ruthven (Princeton 2009), responde la pregunta básica de cómo las familias más pobres del mundo sobreviven con ingresos limitados. Los autores comentan sobre peripecias financieras diarias de los aldeanos y de los habitantes de los arrabales en Bangladesh, India, y en Sudáfrica – informes que muestran centavo a centavo

como las familias administran su dinero.

Estas peripecias diarias revelan que la mayoría de los hogares pobres no sobreviven sólo para comer. Estas familias tienen vidas financieras intensas con el propósito de administrar sus bajos ingresos que a menudo son impredecibles e irregulares. Utilizan una amplia variedad de instrumentos complejos para administrar sus finanzas, creando “carteras” que utilizan tanto redes formales como informales. En la encuesta

de 250 familias se vio que la mayoría de ellas utilizan cerca de 10 instrumentos financieros y ninguna usa menos de 4.

### Lidiando con el riesgo

Estas historias de las familias y de cómo administran lo que tienen ofrece una perspectiva sobre cómo las familias manejan el riesgo. El riesgo estaba omnipresente en la vida de las familias. Durante la investigación las pérdidas anuales debido a heridas o enfermedades

### Historia de una familia: Feizal de la India

La familia Feizal de diez miembros subsistía con un ingreso mensual de \$36, generado en gran medida por el comercio de aluminio y complementado por los ingresos del hijo como ayudante de sastre. A mediados del año en que se llevó adelante la investigación, Feizal se fracturó el fémur, terminando con el principal ingreso de la familia. Feizal no tenía seguro, así que debido al costo, el buscó un tratamiento inicial realizado con los personas que conocían de medicina natural – pagado por adelantos del sueldo de su hijo y con sus ahorros del banco. Mostrando muy poca mejora, después de tres meses el padre de Feizal lo llevó ante un doctor de la ciudad que utilizó métodos más modernos donde la familia gastó todos sus ahorros para pagar por las pruebas que requerían para el diagnóstico. Feizal pudo finalmente regresar a trabajar ocho meses después del accidente. Al final, los costos del accidente – tanto el costo directo del tratamiento así como de lo que había perdido por no generar ingresos – eran mucho más altos de lo que pudieron haber sido (ya sea a través de un seguro o por sí mismo) si se hubiera pagado por un tratamiento de alta calidad desde el primer momento.

graves fueron más comunes en Bangladesh (el 50% de familias) y la India (el 42% de las familias), seguido de pérdidas del ingreso y de propiedad. En Sudáfrica, el 81% de las familias contribuyeron a cubrir costos de funerales durante el año, la mayor parte debido a muertes por SIDA.

Las familias enfrentaron el riesgo utilizando una combinación de instrumentos financieros formales e informales. Los ahorros y los préstamos de emergencia fueron las formas más comunes utilizadas para hacer frente a las emergencias. El uso del seguro formal fue limitado, a pesar de que algunas familias hicieron acuerdos formales al comprar seguro de vida en la India y seguro funerario en Sudáfrica. Las familias comprendieron las condiciones generales del seguro, sabían el costo, y se esforzaron mucho para cubrir los pagos de las primas.

Muchos seguros se adquirieron a través de relaciones formales e informales con vecinos y familiares formando clubes de ahorro y sociedades para entierros. En Sudáfrica, por ejemplo, las familias utilizan servicios funerarios tradicionales para protegerse a sí mismos de los costos de los funerales. Estas herramientas informales fueron vistas como complementarias a los planes formales relacionados con la planificación de entierros, en lugar de ser vistos como substitutos. Estas historias de los comportamientos de los hogares muestran que si bien los mecanismos informales fueron suficientemente flexibles para adecuarse a los flujos de caja irregulares y brindaba beneficios sociales, algunos no eran confiables debido a la debilidad financiera mostrada para cumplir con sus obligaciones o de la susceptibilidad respecto al fraude y al robo.

Para las aseguradoras, el desafío en el diseño formal de herramientas se focaliza en tomar en cuenta la flexibilidad y conveniencia mostrada por los mecanismos informales a la vez de elevar el grado de confianza de estos.

### Como diseñar mejores productos

El enfoque de cartera muestra el poder de las soluciones parciales bien pensadas. No es necesario tomar un seguro con el fin de resolver un problema completamente de manera a mejorar el bienestar de las comunidades pobres. Las soluciones parciales son bienvenidas. Esto queda mas claro con los ejemplos de cómo se organizaron en Sudáfrica, juntando recursos para resolver un problema relacionado al entierro.

Los funerales son eventos importantes en Sudáfrica. Cerca del 80% de las familias en este país contaban con, por lo menos, un esquema de seguro de este tipo – formal o informal – y la mayoría de los que contestaron tenían más de uno. La cobertura de funerales constituía el 10% de los instrumentos utilizados por una familia, con familias que gastaban un promedio del 3 % del ingreso mensual bruto respecto al total de cobertura de gastos funerarios.

La historia de Xolis ilustra sobre como los hogares juntan fondos que les permiten enfrentarse a las emergencias. Cuando la mamá de Xoliswa, Busisiwe, murió, el costo funerario fue un poco más de \$2,400. Xoliswa cubrió este costo utilizando pagos del seguro de una sociedad de funerales y entierros (45 %), efectivo y contribuciones de familiares (49 %), y pagos de un club de ahorros (6 %).

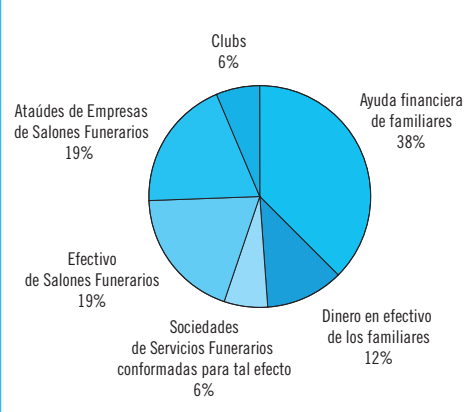
Las soluciones parciales son también importantes en los seguros de salud. Los problemas de salud se pueden convertir

rápidamente en problemas financieros, presentándose algunas veces después de que el problema inicial fue resuelto, mediante los costos de la deuda y activos que ya no existen y fueron utilizados con ese propósito.

Si bien es comercialmente viable, el seguro de salud para familias pobres requerirá pagos de primas que no son convenientes desde el punto de vista financiero; puede haber una gran demanda por una cobertura parcial de salud más barata pero más limitada, como los beneficios de prescripción de medicamentos o cobertura para casos de salud graves. Las aseguradoras deben considerar la conveniencia y accesibilidad de las primas; para los pobres, el momento y tamaño de las amortizaciones pueden ser tan importantes como el costo total de la póliza. Las aseguradoras intentan reducir el riesgo moral al incluir co-pagos y deducibles a la póliza para evitar asegurar el costo total. Sin embargo estas medidas pueden no surtir efecto en las familias pobres: por ejemplo, si el costo de ver a un doctor, el costo de las pruebas para realizar un diagnóstico y el tratamiento en sí deben ser pagados directamente y si además existe poco efectivo para gastar, se corre el riesgo de dejar de lado el tratamiento hasta que la salud se deteriore seriamente, incluso hasta llegar a un punto donde no sea posible recuperarla.

Los instrumentos de ahorro y préstamo que tienen un propósito general muchas veces tienen una ventaja respecto a los instrumentos diseñados para un solo propósito como son las pólizas de seguros. Un préstamo para brindar capital de trabajo a un negocio puede ser utilizado para atender una emergencia mientras que una prima de seguro deberá ser pagada solamente a la ocurrencia del evento asegurado. En teoría este aspecto no debería ser un impedimento

Fuentes de Financiamiento para Servicios Funerarios en Sudáfrica



para los hogares pobres: si el riesgo es real y la cobertura representa un buen valor, ellos deberían adquirirlo. En la práctica sin embargo, los hogares podrían razonar que dados sus limitados recursos, están en mejor posición utilizando instrumentos que tienen un propósito general ya que el riesgo

asegurado podría nunca ocurrir. Por esta razón, la cobertura de seguros vinculada a productos de crédito y ahorro, como en el caso de seguros de vida vinculados a los ahorros, podría ser más atractivo a los hogares pobres que una póliza de seguro contra todos y cada uno de los riesgos.

Fuente: Artículo escrito por Aparna Dalal de la Iniciativa de Acceso Financiero (FAI, en inglés), basada en "Portfolios of the Poor: How the World's Poor Live on \$2 a Day", un libro nuevo cuyo co-autor es Jonathan Morduch, Daryl Collins, Stuart Rutherford y Orlanda Ruthven.

Más información: [www.fai.org](http://www.fai.org)

## INFORMACIÓN SELECCIONADA

### Publicación I

El grupo de trabajo sobre Regulación, supervisión y políticas ha llevado adelante un número de estudios este año, de los cuales hemos elegido uno para presentarlo en esta edición.

#### **Making Insurance Markets Work for the Poor: Microinsurance Policy, Regulations and Supervision (Enero 2009)**

Este estudio, financiado por el *Centro de Investigación de Desarrollo Internacional y la Fundación de Bill & Melinda Gates así como con el financiamiento y apoyo técnico de la FinMark Trust, GTZ, y BMZ*, presenta una síntesis de estudios de caso de cinco países (Colombia, India, Filipinas, Sudáfrica y Uganda) respecto al rol que juega la regulación en el desarrollo de los mercados de microseguros. Esta evidencia es posteriormente utilizada para extraer lecciones de todos los países que puedan servir a los que desarrollan políticas, a los encargados de la regulación y a los supervisores que buscan apoyar el desarrollo de los microseguros en sus jurisdicciones.

Este documento se divide en cinco secciones:

- Establece el contexto analítico utilizado aplicado al resto del estudio;
- Resume las experiencias de microseguros en los cinco países;
- Enfoca los aspectos que influyen para el desarrollo de los microseguros en esos países;
- Propone un enfoque para encontrar un área donde se pueda insertar a los microseguros dentro de la regulación;
- Concluye con recomendaciones iniciales (vea el cuadro) desarrollado en base a lecciones aprendidas en los cinco países (que tienen la intención de ser instrumentos que puedan ser utilizados por los que están a cargo de elaborar políticas en países en desarrollo, los encargados de la regulación y los que trabajan en el área de la supervisión.)

#### Recomendaciones iniciales

Políticas	Tome acciones concretas para desarrollar el mercado de microseguros.
	Adoptar una política sobre microseguros como parte de una meta más amplia de inclusión financiera.
Prudencia	Defina un producto de microseguros
	Acomode el riesgo del producto de microseguros en relación a la regulación vigente.
	Permitir la participación de varias compañías de reaseguro.
	Allane el camino para la formalización
Mercado	Cree un régimen flexible para la distribución del microseguros
	Facilite la venta activa del microseguros
Supervisión y Autoridades competente	Realice un seguimiento al desarrollo del mercado y responda con ajustes regulatorios apropiados.
	Utilice la capacidad del mercado apoyando la supervisión en áreas de bajo riesgo.

Puede bajar todo este estudio de: <http://www.microinsurancenetwerk.org/workinggroup6.php>

### Boletín

#### **G-NEWS N° 5 (Junio 2009)**

G-NEWS es producida por la Organización Internacional del Trabajo con el Programa OIT/STEP. Disponible en inglés, Francés y Español, G-NEWS se basa principalmente en las contribuciones de usuarios de las plataformas de GIMI y GESS. La última edición se centra en el impacto de la crisis en los sistemas de seguridad social y las respuestas nacionales a este desafío.

Visite: [www.microinsurance.org/gimi/ShowGnews.do?gnid=1](http://www.microinsurance.org/gimi/ShowGnews.do?gnid=1)

#### **Innovation Flash Issue 3 (Mayo 2009)**

La tercera edición de la Innovación en Microseguros publicada por la OIT está ahora disponible en Inglés, Francés y Español. En esta edición encontrará información respecto a lo que desarrolla esta sección de la OIT, préstamos para las innovaciones, asistencia técnica e innovación, así como novedades sobre este sector, publicaciones y oportunidades de trabajo.

Visite: [www.ilo.org/public/spanish/employment/mifacility/download/news/news3-sp.pdf](http://www.ilo.org/public/spanish/employment/mifacility/download/news/news3-sp.pdf)

## Microinsurance Network

### 5a. Conferencia Internacional sobre Microseguros

Del 3 al 5 de Noviembre de 2009, la **5ª. Conferencia Internacional sobre Microseguros** tendrá lugar en Dakar, Senegal. Este evento es auspiciado por la Fundación de Munich Re, la Microinsurance Network y apoyado por la Conferencia InterAfricana de "des Marches d'Assurances" (CIMA), la Organización Africana de Seguros (AIO), la Fédération des Sociétés d'Assurances de Droit National Africaines (FANAF), El Banco Mundial, el Diario de Riesgos y Seguros, la GTZ y la Organización Internacional del Trabajo (ILO).

Los temas incluyen: Brindando seguros de salud a los pobres; vinculando las microfinanzas y los microseguros; la experiencia de microseguros en África; seguimiento científico, análisis económico de los mercados de microseguros.

Más de 300 expertos de todo el mundo intercambiarán experiencias y discutirán los desafíos de los microseguros. La conferencia tendrá 5 discusiones de plenarias sobre temas específicos presentados ante una audiencia interdisciplinaria. Paralelamente, 12 grupos de trabajo enfocarán en profundidad diferentes tópicos relacionados al tema de la Conferencia.

El idioma de la conferencia será el inglés, con traducción al francés disponible.

Visite: [www.microinsuranceconference2009.org](http://www.microinsuranceconference2009.org)

**La Microinsurance Network llevará a cabo su Asamblea General el 6 de noviembre después de la conferencia.** Contacte a Véronique Faber para más detalles ([veronique.ada@microfinance.lu](mailto:veronique.ada@microfinance.lu))

### Member profile

#### El grupo de seguros Hollard

El grupo de seguros Hollard fue establecido en 1980 y actualmente es la compañía privada de seguros más grande de Sudáfrica brindando cobertura de seguros de vida así como seguros de corto plazo. Hollard es una organización que mantiene la misión que tuvo en su fundación, que se basa en enfrentar el riesgo, pensando independientemente y a largo plazo y, por sobre todo, formar asociaciones de beneficio mutuo. Todo lo que hacemos es medido en términos de "catalizar un diferenciamiento positivo y duradero".

El Grupo de Seguros Hollard tiene una larga historia de concentrarse en el mercado de bajos ingresos, siendo la rotación de Hollard de aproximadamente 1 / 7. Los mayores éxitos de Hollard han sido, hasta la fecha, el seguro voluntario de servicios funerarios, el seguro crédito vida, el seguro legal y el seguro de celulares.

Como parte de la extensión de Hollard en el mercado de bajos ingresos, piensan incluir en sus ofertas una variedad de seguros de activos para viviendas de bajo costo, productos SMME, seguros de salud así como productos paramétricos tales como un seguro del clima.

Esta compañía de seguros Hollard se concentra en las necesidades del mercado de bajos ingresos en una manera responsable y sostenible – como fue reconocido por la Oficina para la Innovación de Microseguros de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) que le otorgó a Hollard un préstamo para desarrollar y poner en marcha seguros voluntarios para hogares de bajos ingresos.

Fuente: [www.hollard.co.za](http://www.hollard.co.za)

### Publicación II

#### Protegiendo a los Pobres: El compendio de microseguros está ahora disponible en Español.

Este compendio contiene las últimas investigaciones y pensamientos de académicos, actuarios, y profesionales de seguros que se desempeñan en este campo. El resultado de esto es el que se cuenta con un amplio recurso que brinde un panorama actualizado de este tema. Actualmente está disponible en español y muy pronto en francés.

Disponible en: <http://www.microinsurancenetw.org/networkpublication11.php>

### Financiación

La Microinsurance Network ha co-financiado dos proyectos del grupo de trabajo hasta ahora:

#### Tecnología – Inventario de tecnologías online

Este proyecto del Grupo de Trabajo persigue brindar a la comunidad de microseguros un inventario vía Online de las tecnologías disponibles y aplicables a los microseguros, comenzando por el software. A los que desarrollan el software el inventario debe ofrecer - por un lado - una plataforma para sus productos - y por el otro - brindar a la comunidad de microseguros un lugar donde puedan encontrar varias soluciones de software para los microseguros.

#### Educación sobre seguros – Casos de estudio

El grupo de trabajo se concentrará en un ejercicio de analizar el material disponible respecto a la educación en microseguros. Con esta información se piensa identificar brechas o desfases existentes en la oferta actual de educación sobre microseguros y diseñar estrategias para contrarrestar esas amenazas. También prepararán dos ejemplos de casos de estudio respecto a las mejores prácticas y lecciones aprendidas.

Por favor, visite la página siguiente para detalles de los proyectos:

[www.microinsurancenetw.org](http://www.microinsurancenetw.org)

**Noticias de los grupos de trabajo****Indicadores del desempeño**

Este grupo de trabajo desarrolló un conjunto de indicadores de desempeño de los microseguros, incluyendo la comparación de esquemas dirigidos a mejorar el desempeño y brindar mayor transparencia.

Este grupo está actualmente apoyando un proyecto de investigación sobre Indicadores Sociales de desempeño en microseguros bajo la dirección del Departamento de Responsabilidad Social y Estrategias del entorno en la École des Sciences de la gestión (ESG) de la Universidad de Quebec de Montreal (UQAM).

El último taller para los proveedores de microseguros experimentados se desarrolló en colaboración con INAFI África del 13 al 15 de Julio de 2009 en Nairobi, Kenia. Asistieron más de 15 participantes.

En el año 2009 los miembros del grupo de trabajo fueron invitados a presentar estos indicadores en distintas ocasiones (por ejemplo, el evento de la Microinsurance Network y IAIS- en Atlanta, el taller de la ICMIF en Nairobi, las conferencias de IAIS y de CIRC en Taiwán y la 3ª. Conferencia Asiática sobre Microseguros en Beijing.)

Los indicadores de desempeño para microseguros: Los resúmenes de 2006 han sido actualizados. Estos apuntes brindan un panorama general sobre los indicadores más importantes y alguna información sobre iniciativas generales. Están disponibles en inglés, francés y español.

La primera Institución de capacitación local que organiza el taller de Indicadores de Desempeño ha sido formada. CENTRO AFIN es un proveedor de servicios de capacitación especializado en microfinanzas y microseguros. La primera capacitación se llevó a cabo del 28 al 30 de Mayo de 2009.

Para más información: [www.microinsurancenet.org/workinggroup5.php](http://www.microinsurancenet.org/workinggroup5.php)

**Focus Notes****Microinsurance in Focus notes están disponible**

La Microinsurance Network ha publicado una nueva versión de Microinsurance in Focus notes. Este documento se basa en el libro titulado *Protegiendo a los Pobres: Un Compendio sobre Microseguros*, publicado en apoyo a la Microinsurance Network por la Organización Internacional del Trabajo (ILO, en inglés) y la Fundación de Munich Re.

En este texto se analizan las experiencias de más de 40 aseguradoras. Estas experiencias fueron investigadas como parte del Proyecto de Buenas y Malas Prácticas en Microseguros, liderizado por el Grupo Operativo de Trabajo y financiado por las instituciones siguientes: DFID, GTZ, ILO y SIDA.

El objetivo de este documento es hacer que el contenido del compendio sea más accesible y está disponible en inglés, francés, español y portugués.

Disponible en: [www.microinsurancenet.org/focusnotes.php](http://www.microinsurancenet.org/focusnotes.php)

© Copyright Microinsurance Network/ ADA asbl 2009 todos los derechos reservados.

*Este boletín informativo del Microinsurance Network es publicado tres veces al año. La Microinsurance Network, conocida anteriormente como el Grupo de Trabajo CGAP sobre Microseguros, es una red de proveedores, estrategas políticos, donantes, ONGs y académicos de seguros y protección social basada en miembros.*

*La misión del Microinsurance Network es la de promocionar el desarrollo y proliferación de productos de seguros de buen valor para personas de bajos ingresos mediante el suministro de una plataforma para el intercambio de información y la coordinación con los actores con el propósito de crear bienes públicos.*

*La Microinsurance Network incluye a varios Grupos de Trabajo. Para recibir mayor información sobre sus actividades, visite las páginas del Grupo de Trabajo en [www.microinsurancenet.org/workinggroups.php](http://www.microinsurancenet.org/workinggroups.php)*

*La Microinsurance Network lanzó un servidor de listas de correo automático llamado Microinsurance Focus con el objetivo de alentar el intercambio de información y estimular discusiones. El servidor de listas de correo automático puede ser usado para noticias, anuncios y discusiones relacionadas con microseguros.*

*Para suscribirse a Microinsurance Focus: [lists.microfinance.lu/mailman/listinfo/microinsurancefocus](mailto:lists.microfinance.lu/mailman/listinfo/microinsurancefocus)  
Para acceder a los archivos: [lists.microfinance.lu/pipermail/microinsurancefocus](mailto:lists.microfinance.lu/pipermail/microinsurancefocus)*

**micro  
insurance  
network**

Para suscribirse a esta en inglés, francés o español, envíe un correo electrónico a [info@microinsurancenet.org](mailto:info@microinsurancenet.org)

Para ver todas las ediciones anteriores y otras publicaciones del Microinsurance Network, visite su sitio web en [www.microinsurancenet.org](http://www.microinsurancenet.org)

*Esta publicación está protegida por la ley del 18 de Abril del 2001 del Gran Ducado de Luxemburgo en lo concerniente a derechos de autor, bases de datos y leyes relacionadas. Está estrictamente prohibido reproducir un artículo de esta publicación, total o parcialmente, sin el consentimiento escrito del autor. Los artículos representan las opiniones de los autores; estos últimos son, por lo tanto, exclusivamente responsables y bajo obligación legal por sus trabajos.*

*Esta publicación es editada por la Microinsurance Network/ADA asbl con el apoyo de la Luxembourg Development Cooperation.*